

TIESAS SPRIEDUMS (astot? pal?ta)

2018. gada 19. decembr? (\*)

Valsts pien?kumu neizpilde – Nodok?i – Pievienot?s v?rt?bas nodoklis (PVN) – Direkt?va 2006/112/EK – 2. panta 1. punkts – Administrat?v? prakse, ko veido PVN piem?rošana atl?dz?bai, kas pien?kas m?kslas ori?in?ldarba autoram par t?l?kp?rdošanas ties?b?m

Liet? C?51/18

par pras?bu sakar? ar pien?kumu neizpildi atbilstoši LESD 258. pantam, ko 2018. gada 29. janv?r? c?la

**Eiropas Komisija**, ko p?rst?v *N. Gossement* un *B.?R. Killmann*, p?rst?vji,

pras?t?ja,

pret

**Austrijas Republiku**, ko p?rst?v *G. Hesse*, p?rst?vis,

atbild?t?ja,

TIESA (astot? pal?ta)

š?d? sast?v?: M. Vilars [*M. Vilaras*], ceturt?s pal?tas priekš?d?t?js, kas pilda astot?s pal?tas priekš?d?t?ja pien?kumus, tiesneši J. Malenovskis [*J. Malenovský*] (referents) un M. Safjans [*M. Safjan*],

?ener?ladvok?ts: M. Vatel? [*M. Wathelet*],

sekret?rs: A. Kalots Eskobars [*A. Calot Escobar*],

?emot v?r? rakstveida procesu,

?emot v?r? p?c ?ener?ladvok?ta uzklaus?šanas pie?emto l?mumu izskat?t lietu bez ?ener?ladvok?ta secin?jumiem,

pasludina šo spriedumu.

## **Spriedums**

1 Pras?bas pieteikum? Eiropas Komisija l?dz Tiesu konstat?t, ka, piem?rojot pievienot?s v?rt?bas nodokli (PVN) atl?dz?bai, kas pien?kas m?kslas ori?in?ldarba autoram par t?l?kp?rdošanas ties?b?m, Austrijas Republika nav izpild?jusi Padomes Direkt?vas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (OV 2006, L 347, 1. lpp.; turpm?k tekst? – “PVN direkt?va”) 2. panta 1. punkt? paredz?tos pien?kumus.

## **Atbilstoš?s ties?bu normas**

## **Savien?bas ties?bas**

## PVN direkt?va

2 PVN direkt?vas 3. un 5. apsv?rums ir formul?ti š?di:

“(3) Lai nodrošin?tu, ka noteikumi ir izkl?st?ti skaidri, racion?li un atbilst?gi lab?ka likumdošanas procesa principam, ir lietder?gi p?rstr?d?t direkt?vas strukt?ru un formul?jumus, lai gan tas princip? nerad?s vajadz?bu veikt b?tiskas mai?as past?vošajos ties?bu aktos. Ta?u p?rstr?d?šana ir neizb?gami saist?ta ar nedaudziem b?tiskiem groz?jumiem, kurus tom?r vajadz?tu izdar?t. Ja š?di groz?jumi ir veikti, tie ir prec?zi atspogu?oti noteikumos par š?s direkt?vas transpon?šanu un st?šanos sp?k?.

[..]

(5) PVN sist?ma ir visvienk?rš?k? un neutr?l?k?, ja nodokli uzliek cik iesp?jams visp?r?gi, aptverot gan visas ražošanas un izplat?šanas stadijas, gan pakalpojumu sniegšanu. T?d?? iek?j? tirgus un dal?bvalstu interes?s ir pie?emt kop?ju sist?mu, kas attiecas ar? uz mazumtirdzniec?bu.”

3 Saska?? ar š?s direkt?vas 2. panta 1. punktu:

“PVN uzliek š?diem dar?jumiem:

a) pre?u pieg?dei, ko par atl?dz?bu k?d? dal?bvalsts teritorij? veic nodok?a maks?t?js, kas r?kojas k? t?ds;

[..]

c) pakalpojumu sniegšanai, ko par atl?dz?bu k?d? dal?bvalsts teritorij? veic nodok?a maks?t?js, kas r?kojas k? t?ds;

[..].”

4 Min?t?s direkt?vas 24. panta 1. punkts ir formul?ts š?di:

“Pakalpojumu sniegšana” ir jebkurš dar?jums, kas nav pre?u pieg?de.”

5 Saska?? ar š?s pašas direkt?vas 25. pantu:

“Pakalpojumu sniegšana, *inter alia*, var b?t viens no š?diem dar?jumiem:

a) nemateri?l? ?pašuma nodošana neatkar?gi no t?, vai tas ir t?da dokumenta priekšmets, kurš rada ?pašumties?bas;

b) pien?kums attur?ties no k?das darb?bas vai pie?aut k?du darb?bu vai situ?ciju;

c) pakalpojumu sniegšana, pildot valsts iest?des vai t?s v?rd? izdotu r?kojumu, vai ar? pildot k?du ties?bu aktu.”

6 PVN direkt?vas 73. pant? ir noteikts:

“Pre?u pieg?dei un pakalpojumu sniegšanai, uz ko neattiecas 74. l?dz 77. pants, summa, kurai uzliek nodokli, ir visa summa, kas veido atl?dz?bu, kuru pieg?d?t?js vai pakalpojumu sniedz?js par šiem dar?jumiem ir sa??mis vai sa?ems no pirc?ja, pakalpojumu sa??m?ja vai treš?s personas, tostarp subs?dijas, kas tieši saist?tas ar šo dar?jumu cen?m.”

*Direkt?va 2001/84/EK*

7 Eiropas Parlamenta un Padomes Direkt?vas 2001/84/EK (2001. gada 27. septembris) par t?l?kp?rdošanas ties?b?m par labu m?kslas ori?in?ldarba autoram (OV 2001, L 272, 32. lpp.) 3. apsv?rums ir formul?ts š?di:

“T?l?kp?rdošanas ties?bu m?r?is ir nodrošin?t, lai grafisko vai plastisko darbu autori g?tu dal?bu savu m?kslas ori?in?ldarbu ekonomiskajos pan?kumos. T?s pal?dz saglab?t l?dzsvaru starp grafisk?s vai plastisk?s m?kslas darbu autoru ekonomisko st?vokli un p?r?jo radošo person?bu ekonomisko st?vokli, kuri g?st labumu no vi?u darbu t?l?kas izmantošanas.”

8 Š?s direkt?vas 1. pant? “T?l?kp?rdošanas ties?bu objekts” ir paredz?ts:

“1. Dal?bvalstis par labu m?kslas ori?in?ldarba autoram paredz t?l?kp?rdošanas ties?bas, kas defin?tas k? t?das neatsavin?mas ties?bas sa?emt autoratl?dz?bu, no k? nevar atteikties ar? iepriekš, kuras pamat? ir p?rdošanas cena, kura ieg?ta no jebk?das darba turpm?kas p?rdošanas p?c tam, kad autors šo darbu pirmo reizi nodevis t?l?k.

2. Ties?bas, kas min?tas 1. punkt?, attiecas uz vis?m t?l?kp?rdošanas darb?b?m, kur?s k? p?rdev?jus, pirc?jus vai starpniekus iesaista profesion?lus m?kslas tirgus speci?listus, ko veic izso?u nami, m?kslas galerijas un kopum? visa veida m?kslas priekšmetu tirgot?ji.

3. Dal?bvalstis var noteikt, ka 1. punkt? min?t?s ties?bas neattiecas uz t?du t?l?kp?rdošanu, ja p?rdev?js ir ieguvis attiec?go darbu tieši no paša autora maz?k nek? tr?s gadus pirms š?s t?l?kp?rdošanas un ja t?l?kp?rdošanas cena nep?rsniedz EUR 10 000.

4. Autoratl?dz?bu maks? p?rdev?js. Dal?bvalstis var noteikt, ka k?da no 2. punkt? min?taj?m fiziskaj?m vai juridiskaj?m person?m, iz?emot p?rdev?ju, viena pati ir atbild?ga par autoratl?dz?bas samaks?šanu vai ka t? dala šo atbild?bu ar p?rdev?ju.”

9 Min?t?s direkt?vas 3. pant? par piem?rošanas slieksni ir noteikts:

“1. Dal?bvalstis pašas nosaka maz?ko p?rdošanas cenu, s?kot no kuras uz 1. pant? min?to p?rdošanu attiecas t?l?kp?rdošanas ties?bas.

2. Š? maz?k? p?rdošanas cena nek?d? gad?jum? nedr?kst p?rsniegt EUR 3000.”

10 Saska?? ar š?s pašas direkt?vas 4. pantu, kurš attiecas uz likm?m:

“1. Autoratl?dz?bai, kas paredz?ta 1. pant?, nosaka š?das likmes:

- a) 4 % par p?rdošanas cenas da?u l?dz EUR 50000;
- b) 3 % par p?rdošanas cenas da?u no EUR 50 000,01 l?dz EUR 200 000;
- c) 1 % par p?rdošanas cenas da?u no EUR 200 000,01 l?dz EUR 350 000;
- d) 0,5 % par p?rdošanas cenas da?u no EUR 350 000,01 l?dz EUR 500 000;

e) 0,25 % par p?rdošanas cenas da?u, kas p?rsniedz EUR 500 000.

Tom?r kop?j? autoratl?dz?bas summa nevar p?rsniegt EUR 12 500.

2. Atk?pjoties no 1. punkta, dal?bvalstis var piem?rot 5 % likmi attiec?b? uz 1. punkta a) apakšpunkt? min?to p?rdošanas cenas da?u.

3. Ja noteikt? maz?k? p?rdošanas cena ir zem?ka par EUR 3000, tad dal?bvalstis nosaka ar? likmi, kas piem?rojama p?rdošanas cenas da?ai l?dz EUR 3 000; š? likme nevar b?t maz?ka par 4 %."

## Austrijas ties?bas

### *Urheberrechtsgesetz*

11 1936. gada 9. apr??a *Urheberrechtsgesetz* (Autorties?bu likums; *BGBI.* 111/1936), redakcij?, kas piem?rojama šaj? liet? (turpm?k tekst? – "UrhG"), III sada?? ir noteiktas autorties?bas, tostarp ties?bas izmantot, reproduc?t un izplat?t darbu.

12 *UrhG* 16. pant? "Izplat?šanas ties?bas" ir paredz?ts:

"(1) Autoram ir ekskluz?vas ties?bas izplat?t savus darbus. Atbilstoši š?m ties?b?m bez t? piekrišanas darbi nevar tikt izst?d?ti vai laisti tirg? t?d? veid?, lai tie sabiedr?bai k??tu pieejami.

(2) Kam?r darbs nav public?ts, izplat?šanas ties?bas ietver ar? ekskluz?v?s ties?bas dar?t šo darbu pieejamu sabiedr?bai ar prezent?cijas, publik?cijas, demonstr?šanas, publiskas izst?des vai reprezent?cijai analo?iskas lietošanas pal?dz?bu.

(3) Neskarot 16.a pantu, izplat?šanas ties?bas neattiecas uz darbiem, kas tikuši laisti tirg?, nododot ?pašumties?bas [Savien?bas] dal?bvalst? vai Eiropas Ekonomikas zonas dal?bvalst? ar ties?bu ?pašnieka piekrišanu.

[..]

(5) Ja šaj? likum? ir atsauce uz "darba izplat?šanu", tas attiecas tikai uz darbu izplat?šanu, kas paredz?ta autoram saska?? ar 1.–3. punktu."

13 *UrhG* 16.b pant? "T?l?kp?rdošanas ties?bas" ir noteikts:

"(1) 16. panta 3. punkts ir piem?rojams grafisk?s vai plastisk?s m?kslas ori?in?ldarbu turpm?kai p?rdošanai p?c pirm?s nodošanas, ko veicis autors, paturot pr?t?, ka p?rdev?jam ir j?samaks? autoram cenai bez nodok?iem (atl?dz?ba par t?l?kp?rdošanas ties?b?m) proporcion?la atl?dz?ba, iev?rojot š?das robežas:

4 % par p?rdošanas cenas da?u l?dz 50 000 [EUR];

3 % par EUR 150 000 [EUR], kas p?rsniedz pirm?s p?rdošanas cenas da?u;

1 % par EUR 150 000 [EUR], kas p?rsniedz iepriekš?jo p?rdošanas cenas da?u;

0,5 % par EUR 150 000 [EUR], kas p?rsniedz iepriekš?jo p?rdošanas cenas da?u;

0,25 % par summ?m, kas p?rsniedz iepriekš?jo p?rdošanas cenas da?u;

tom?r kop?j? atl?dz?bas summa nedr?kst p?rsniegt 12 500 [EUR].

(2) T?l?kp?rdošanas ties?bas pien?kas tikai tad, ja p?rdošanas cena sasniedz 2500 [EUR] un ja profesion?ls m?kslas tirgus speci?lists, piem?ram, izso?u nams, m?kslas galerija vai cits m?kslas priekšmetu tirgot?js, iesaist?s nodošan? k? p?rdev?js, pirc?js vai starpnieks; š?m person?m iest?jas atbild?ba k? garantijas sniedz?jiem un maks?t?jiem, ja vien t?m paš?m nav j?veic maks?jums. No ties?b?m nevar atteikties iepriekš. Uz š?m ties?b?m var atsaukties ar? kolekt?va p?rvald?bas organiz?cija; turkl?t š?s ties?bas ir neatsavin?mas. 23. panta 1. punktu piem?ro *mutatis mutandis*.

(3) Ar “ori?in?ldarbiem” 1. punkta izpratn? saprot darbus, kurus:

1. izpilda pats autors;
2. ierobežot? daudzum? izpilda pats autos vai k?ds ar t? atbild?bu un kurus autors princip? ir sanumur?jis un parakst?jis vai at??vis cit? piem?rot? veid?;
3. cit?di uzskata par ori?in?ldarbiem.

(4) T?l?kp?rdošanas ties?bas nepien?kas, ja p?rdev?js ir ieg?d?jies darbu no autora maz?k nek? tr?s gadus pirms tam un ja p?rdošanas cena nep?rsniedz 10 000 [EUR].”

#### *Umsatzsteuergesetz 1994*

14 1994. gada 23. augusta *Umsatzsteuergesetz* (Likums par apgroz?juma nodokli) (*BGBI.* 663/1994), redakcij?, kas piem?rojama š?s lietas apst?k?iem (turpm?k tekst? – “*UStG 1994*”) 1. pant? ir noteikts:

“(1) Pievienot?s v?rt?bas nodokli uzliek š?diem dar?jumiem:

1. pieg?de un cits izpild?jums, ko uz??m?js par atl?dz?bu veic valst? savas uz??m?jdarb?bas ietvaros. Aplikšanu ar nodokli nenov?rš fakts, ka dar?jums ir veikts, pamatojoties uz ties?bu vai administrat?vajiem aktiem, vai ka dar?jums tiek uzskat?ts par veiktu atbilstoši k?dai ties?bu normai;

[..].”

15 Saska?? ar *UStG 1994* 3. pantu:

“(1) Pieg?des ir dar?jumi, ar kuriem uz??m?js pirc?jam vai t? pilnvarotai trešajai personai dod ties?bas r?koties ar lietu k? ar savu. Ties?bas r?koties ar lietu uz??m?js var nodot pats vai ar pilnvarotas personas starpniec?bu.

[..]”

16 *UStG 1994* 3.a panta 1. punkt? ir paredz?ts:

“Par “citu izpild?jumu” tiek uzskat?ti izpild?jumi, kas nav pieg?des. Par citiem izpild?jumiem t?pat var tikt uzskat?ta ner?košan?s vai k?das r?c?bas vai situ?cijas pie?aušana.”

#### **Pirmstiesas proced?ra**

17 2014. gada 17. oktobr? Komisija nos?t?ja Austrijas Republikai br?din?juma v?stuli, paužot savas šaubas par administrat?vo praksi piem?rot PVN atl?dz?bai, kas pien?kas m?kslas

ori?in?ldarba autoram par t?l?kp?rdošanas ties?b?m.

18 Min?taj? v?stul? Komisija uzskat?ja, ka š? atl?dz?ba nav atl?dz?ba par š?da m?kslas darba autora m?ksliniecisku izpild?jumu. T?pat t? preciz?ja, ka t?l?kp?rdošanas ties?bas pieš??ra tieš? veid? ar likumu, lai pieš?irtu autoram pamatotu ekonomisko dal?bu vi?a darba pan?kumos. Ja nav pieg?des vai pakalpojumu sniegšanas, ko saist?b? ar t?l?kp?rdošanas ties?b?m ?stenotu autors, neviens dar?jums neesot apliekams ar PVN.

19 Austrijas Republika uz šo br?din?juma v?stuli atbild?ja ar 2014. gada 16. decembra v?stuli.

20 Austrijas Republika nor?d?ja, ka t?l?kp?rdošanas ties?bu m?r?is ir nodrošin?t, lai pieš?irtu autoram pamatotu dal?bu vi?a darba ekonomiskajos pan?kumos. Tas, ka autors nepiedal?s l?gum?, kurš nosl?gts starp p?rdev?ju un pirc?ju saist?b? ar attiec?g? darba turpm?ku p?rdošanu, liezdot piem?rot nodokli atl?dz?bai, ko autors ir sa??mis saist?b? ar t?l?kp?rdošanas ties?b?m. Tieši otr?di, atbilstoši PVN neutralit?tes principam ar? š? atl?dz?ba esot j?apliek ar PVN.

21 Austrijas Republika turkl?t nor?d?ja, ka t?l?kp?rdošanas ties?bas ?auj ?emt v?r? darba pievienoto v?rt?bu t? atk?rtotas p?rdošanas gad?jum? un, pak?rtoti, ka palielin?s autora pirmaj? reiz? p?rdot? izpild?juma nodok?a b?ze. L?dz ar to, ?emot v?r?, ka šis pirmais un vien?gais izpild?jums esot apliekams ar PVN, ar? atl?dz?ba par t?l?kp?rdošanas ties?b?m b?tu j?apliek ar PVN.

22 Neuzskatot, ka Austrijas Republikas atbildes kopum? ir apmierinošas, Komisija 2016. gada 25. j?lij? šai dal?bvalstij nos?t?ja argument?tu atzinumu, kur? t? atk?rtoti apgalvoja, ka autoram izmaks?jam? atl?dz?ba par t?l?kp?rdošanas ties?b?m nav samaksa par pieg?di vai sniegtajiem pakalpojumiem, ko b?tu veicis autors pirm?s laišanas tirg? laik?, ka t?l?kp?rdošanas ties?bu m?r?is esot tikai ?aut autoram g?t ekonomisko labumu, kas saist?tas ar vi?a m?ksliniecisk? darba atz?šanu, un ka autors nevarot iebilst pret sava darba turpm?ku p?rdošanu.

23 Austrijas Republika uz šo argument?to atzinumu atbild?ja 2016. gada 22. septembr?, b?t?b? v?reiz nor?dot, ka atl?dz?ba par t?l?kp?rdošanas ties?b?m ir apliekama ar nodokli.

24 T? preciz?ja, ka t?l?kp?rdošanas ties?bu gad?jum? autors, pie?aujot darba turpm?ku p?rdošanu, sniedz izpild?jumu. Lai ar? likum? šis izpild?jums ir paredz?ts m?kslas ori?in?ldarbu autoriem, tas atbilst sal?dzin?mam citu autoru izpild?jumam savu darbu reprezent?cijas ietvaros. ?emot v?r?, ka atl?dz?ba par šo darbu reprezent?ciju ir apliekama ar PVN k? samaksa par pakalpojumu sniegšanu, ar? atl?dz?ba par t?l?kp?rdošanas ties?b?m b?tu ar to j?apliek.

25 Austrijas Republika uzst?ja uz pak?rtoti izvirz?to argument?ciju, atbilstoši kurai š?s atl?dz?bas aplikšana ar nodokli esot attaisnota ar? tikt?l, cikt?l t? izraisa autora, pirmo reizi laižot savu darbu tirg?, sniegt? izpild?juma nodok?a b?zes palielin?šanu. Nodok?a b?zes izmai?as esot atkar?gas nevis no tiesisko attiec?bu past?v?šanas starp darba autoru un p?rdev?ju vai n?kamo pirc?ju, bet gan no t?, ka t?l?kp?rdošanas ties?bu d?? autors g?st labumu no š? darba pievienot?s v?rt?bas.

26 Neb?dama apmierin?ta ar Austrijas Republikas sniegtaj?m atbild?m, Komisija nol?ma celt šo pras?bu.

## Par pras?bu

### Lietas dal?bnieku argumenti

27 Komisija uzskata, ka personu, kas iesaist?s darba turpm?k? p?rdošan?, pien?kums samaks?t autoram atl?dz?bu ir paredz?ts tikai, lai vi?am nodrošin?tu taisn?gu da?u no sava

ori?in?Idarba v?rt?bas. Tom?r š? taisn?g? da?a nav samaksa par autora izpild?jumu, jo t? esot saist?ta tikai ar ori?in?Idarba ekonomisko v?rt?bu, kas rodas autoram, ja vi?a darbs tiek p?rdots t?l?k bez vi?a at?aujas. Atl?dz?bas summa tiekot neatgriezeniski noteikta likum?.

28 Turkl?t no 2017. gada 18. janv?ra sprieduma *SAWP* (C?37/16, EU:C:2017:22, 25. un 26. punkts) izrietot, ka pieg?de vai pakalpojums notiek par atl?dz?bu PVN direkt?vas izpratn? tikai tad, ja starp pakalpojuma sniedz?ju un t? sa??m?ju past?v tiesiskas attiec?bas, kur?s ir savstarp?js izpild?jums, un pakalpojumu sniedz?ja sa?emt? samaksa ir faktiska atl?dz?ba par pakalpojuma sa??m?jam sniegto pakalpojumu. T?tad starp sniegto pakalpojumu un sa?emto atl?dz?bu esot j?past?v tiešai saiknei, un p?rskait?t?s summas ir faktiska atl?dz?ba par t?du tiesisko attiec?bu ietvaros individu?li sniegtu pakalpojumu, kur?s tika veikts savstarp?js izpild?jums.

29 Autoram par t?l?kp?rdošanas ties?b?m maks?jam? atl?dz?ba ac?mredzami neesot samaksa par autora sniegto pakalpojumu, bet t? tiekot noteikta, pamatojoties tikai uz cenu, kas samaks?ta, turpm?k p?rdodot darbu, un kuras summu autors nevarot ietekm?t. Autoram esot ties?bas uz šo atl?dz?bu, pat nepast?vot vajadz?bai veikt vai b?t sp?j?gam veikt k?du izpild?jumu ar darb?bu vai bezdarb?bu. L?dz ar to atl?dz?ba par t?l?kp?rdošanas ties?b?m neesot samaksa par pieg?di vai pakalpojumu PVN direkt?vas 2. panta izpratn?.

30 Turkl?t, cikt?l, atk?rtoti p?rdodot darbu, t? autors nevar nedz izjaukt šo p?rdošanu, nedz pat to ietekm?t, attiec?gi vairs ne?stenojot nek?du sniegumu, nevarot uzskat?t, ka šis autors ?steno sniegumu, pie?aujot šo atk?rtoto p?rdošanu. L?dz ar to t?l?kp?rdošanas ties?bas neveidojot da?u no izmantošanas un ekspluat?šanas ties?b?m, kas saist?tas ar autorties?b?m.

31 Turkl?t esot j?noraida Austrijas Republikas pirmstiesas proced?r? izvirz?tais arguments, saska?? ar kuru turpm?ka citu radošo person?bu ties?bu izmantošanas, nevis atl?dz?bas par t?l?kp?rdošanas ties?b?m aplikšana ar PVN esot nodok?u neutralit?tes principa p?rk?pums. Proti, ?emot v?r?, ka m?kslas ori?in?Idarbu autoru situ?cija atš?iroties no citu radošo person?bu situ?cijas samaksas par izmantošanas un ekspluat?šanas ties?b?m zi??, PVN neutralit?tes princips neliedzot ar šo nodokli aplikt atl?dz?bu š?m cit?m radošajam person?b?m, nevis ar t?l?kp?rdošanas ties?b?m saist?tu atl?dz?bu.

32 Tas pats attiecieties uz Austrijas Republikas argumentu, ka atl?dz?ba par t?l?kp?rdošanas ties?b?m esot j?apliek ar PVN t?d??, ka ori?in?Idarba autoram izpild?juma, ko vi?š veicis, pirmo reizi laižot tirg? ori?in?Idarbu, nodok?a b?ze tiekot izmain?ta. Proti, š?da atl?dz?ba, kura apr??in?ta, pamatojoties uz p?rdošanas cenu, kas sa?emta, turpm?k p?rdodot darbu, piln?gi neesot atkar?ga no samaksas, par kuru autors ir vienojies ar pirmo š? darba pirc?ju. Piem?ram, varot b?t t?, ka autors ir uzd?vin?jis ori?in?Idarbu, un tom?r š?d? situ?cij? vi?am b?tu ties?bas uz atl?dz?bu par t?l?kp?rdošanas ties?b?m.

33 Iebildumu rakst? Austrijas Republika apgalvo – t? k? darba turpm?ka p?rdošana esot savstarp?js izpild?jums tiesisko attiec?bu ietvaros, atl?dz?ba, kas š? darba autoram pien?kas atbilstoši t?l?kp?rdošanas ties?b?m, esot j?apliek ar PVN.

34 Balstoties uz 2015. gada 3. septembra spriedumu *Asparuhovo Lake Investment Company* (C?463/14, EU:C:2015:542, 35. punkts) un 2015. gada 29. oktobra spriedumu *Saudaçor* (C?174/14, EU:C:2015:733, 32. punkts), Austrijas Republika apgalvo, ka snieguma aplikšana ar PVN noz?m?, ka past?v tieša saikne starp sniegto pakalpojumu un par to sa?emto atl?dz?bu. Atbilstoši 1994. gada 3. marta spriedumam *Tolsma* (C?16/93, EU:C:1994:80, 14. un n?kamie punkti) un 2015. gada 29. oktobra spriedumam *Saudaçor* (C?174/14, EU:C:2015:733, 32. punkts) š?da tieša saikne tiek konstat?ta, ja starp pakalpojuma sniedz?ju un t? sa??m?ju past?v tiesiskas attiec?bas, kur?s ir savstarp?js izpild?jums, un pakalpojumu sniedz?ja sa?emt? samaksa ir

faktiska atl?dz?ba par pakalpojuma sa??m?jam sniegto pakalpojumu.

35 L?dz ar to atl?dz?ba, kas j?maks? par t?l?kp?rdošanas ties?b?m, esot j?apliek ar PVN, ja tiesisk?s attiec?b?s ir savstarp?js izpild?jums. Šaj? liet? šie nosac?jumi esot izpild?ti.

36 Konkr?t?k, run?jot par savstarp?ja izpild?juma past?v?šanu, 2017. gada 18. janv?ra spriedumam SAWP (C?37/16, EU:C:2017:22) neesot noz?mes, jo Tiesas min?taj? spriedum? izkl?st?t? argument?cija neesot piem?rojama atl?dz?bai, kas maks?jama atbilstoši t?l?kp?rdošanas ties?b?m un kas neesot sal?dzin?ma ar ?stu kompens?ciju.

37 Atl?dz?bas par t?l?kp?rdošanas ties?b?m m?r?is esot nodrošin?t autoram pamatotu ekonomisko dal?bu sava darba pan?kumos. Izplat?šanas ties?bu izsmelšanas d?? autoram b?tu j?pie?auj sava darba turpm?ka p?rdošana un š? atl?dz?ba esot saist?ta ar šo pie?aušanu. T?d?j?di autors sa?emot samaksu t?d??, ka t?l?k tiek p?rdots vi?a darbs, kura v?rt?ba pa to laiku ir palielin?jusies. Min?t? atl?dz?ba t?tad esot tieši saist?ta ar autora izpild?jumu. L?dz ar to t? galvenok?rt atbilstot jaunai, ar nodokli apliekamai atl?dz?bai, kas pievienojas atl?dz?bai, kura sa?emta, pirmo reizi p?rdodot darbu. Šaj? zi?? atl?dz?ba, kas maks?jama atbilstoši t?l?kp?rdošanas ties?b?m, varot tikt piel?dzin?ta sava veida atsavin?šanas pabalstam, kurš lo?iski b?tu apliekams ar PVN.

38 Turklt? Austrijas Republika atk?rto pirmstiesas proced?r? izvirz?to argumentu, ka l?dz?gu pre?u vai pakalpojumu sniegšanas atš?ir?ga aplikšana ar PVN b?tu pretrun? nodok?u neutralit?tes principam.

39 V?l? Austrijas Republika apgalvo, ka, pat pie?emot, ka atl?dz?ba par t?l?kp?rdošanas ties?b?m nav samaksa par neatkar?gu izpild?jumu, š? atl?dz?ba tom?r palielinot t? dar?juma nodok?a b?zi, ko ?stenojis darba autors un š? darba pirms pirc?js.

40 Šaj? zi?? Austrijas Republika atsaucas uz Direkt?vas 2001/84 3. apsv?rumu, saska?? ar kuru t?l?kp?rdošanas ties?bu m?r?is ir kompens?t v?rt?bas palielin?šanos. Šaj? kontekst?, ?emot v?r?, ka dažu m?kslas ori?in?ldarbu v?rt?ba ar laiku ?oti pieaug un ka š? pievienot? v?rt?ba turpm?kas p?rdošanas gad?jum? dod labumu nevis autoram, bet p?rdev?jam, atl?dz?ba par t?l?kp?rdošanas ties?b?m varot tikt uzskat?ta par autora dal?bu šaj? v?rt?bas pieaugum?. L?dz ar to atl?dz?ba, kas j?maks? par t?l?kp?rdošanas ties?b?m, esot sal?dzin?ma ar “indeks?ciju”, kas pien?kas autoram atbilstoši likumam.

### **Tiesas v?rt?jums**

41 Pras?b? Komisija p?rmet Austrijas Republikai PVN direkt?vas 2. panta 1. punkt? paredz?to pien?kumu neizpildi, apliekot ar PVN atl?dz?bu, kas maks?jama m?kslas ori?in?ldarba autoram par t?l?kp?rdošanas ties?b?m.

42 Saska?? ar PVN direkt?vas 2. panta 1. punktu PVN uzliek tostarp pre?u pieg?dei un pakalpojumu sniegšanai, ko par atl?dz?bu k?das dal?bvalsts teritorij? veic nodok?a maks?t?js, kas k? t?ds r?kojas.

43 T? k? nav j?spriež par to, vai š?s ties?bu normas izpratn? atl?dz?bas par t?l?kp?rdošanas ties?b?m p?rskait?jums ir j?kvalific? par “pre?u pieg?di” vai par “pakalpojumu sniegšanu”, ko – ne vienu, ne otru – lietas dal?bnieki neapgalvo, t?tad ir j?nov?rt?, vai š?ds p?rskait?jums tiek veikts par atl?dz?bu (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2017. gada 18. janv?ris, SAWP, C?37/16, EU:C:2017:22, 24. punkts).

44 Šaj? zi?? no past?v?g?s judikat?ras izriet, ka PVN direkt?vas izpratn? pre?u pieg?de vai

pakalpojumu sniegšana notiek par atl?dz?bu tikai tad, ja starp pieg?d?t?ju vai pakalpojuma sniedz?ju, no vienas puses, un t? sa??m?ju, no otras puses, past?v tiesiskas attiec?bas, kur?s ir savstarp?js izpild?jums, un pakalpojumu sniedz?ja sa?emt? samaksa ir faktiska atl?dz?ba par preci vai pakalpojuma sa??m?jam sniegtu pakalpojumu (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2017. gada 18. janv?ris, SAWP, C?37/16, EU:C:2017:22, 25. punkts un taj? min?t? judikat?ra).

45 Austrijas Republika uzskata, pirmk?rt, ka atl?dz?ba par t?l?kp?rdošanas ties?b?m ir atl?dz?ba par savstarp?ju izpild?jumu tiesiskaj?s attiec?b?s. Lai ar? š? dal?bvalsts neapstr?d to, ka m?kslas ori?in?ldarba autors nepiedal?s l?gum?, kurš nosl?gts starp p?rdev?ju un pirc?ju par š? darba turpm?ku p?rdošanu, tom?r t? apgalvo, ka min?t? darba autors, pie?aujot šo atk?rtoto p?rdošanu, taj? iejaucas, veicot izpild?jumu š?d?s attiec?b?s.

46 Šaj? zi?? ir j?nor?da, ka atbilstoši PVN direkt?vas 25. panta b) punktam pakalpojumu sniegšana var tostarp b?t k?das darb?bas vai situ?cijas pie?aušana.

47 Tom?r, pret?ji tam, ko, š?iet, apgalvo Austrijas Republika, tiesisk?s attiec?bas, kur?s notiek m?kslas ori?in?ldarba turpm?ka p?rdošana, aptver tikai p?rdev?ju un pirc?ju, un š? darba rad?t?ja t?l?kp?rdošanas ties?bu past?v?šana š?s attiec?bas neietekm?. L?dz ar to nevar uzskat?t, ka, t? k? š? darba autoram ir t?l?kp?rdošanas ties?bas, vi?š vien? vai cit? veid? – pat netieši – piedal?s atk?rtotas p?rdošanas dar?jum?, tostarp pie?aujot šo dar?jumu.

48 Proti, vispirms jau turpm?kas p?rdošanas dar?juma puses br?vi vienojas par attiec?g? darba nodošanu, ko veic p?rdev?js, k? ar? cenu, kas j?maks? pirc?jam, un vi?iem nav vien? vai otr? veid? j?l?dz š? darba autors vai j?konsult?jas ar vi?u. Savuk?rt, šim autoram nav nek?du l?dzek?u, kas tam ?autu iejaukties turpm?kas p?rdošanas dar?jum?, it ?paši lai to nepie?autu gad?jum?, ja vi?š tam nepiekristu.

49 V?l m?kslas ori?in?ldarba, kurš p?rdots t?l?k, autoram atbilstoši Direkt?vas 2001/84 1. panta 1. punktam pien?kas procents no cenas, kas ieg?ta š? darba turpm?kas p?rdošanas gad?jum?, ko princip? maks? p?rdev?js. Tom?r, cikt?l t?l?kp?rdošanas ties?bas, kuras ir šim autoram un kuras noz?m?, ka p?rdev?jam ir j?maks? vi?am summa, kas noteikta par š?m ties?b?m, ir Savien?bas likumdev?ja gribas auglis, ir j?uzskata, ka t?s neattiecas ne uz k?d?m tiesiskaj?m attiec?b?m starp autoru un p?rdev?ju.

50 Visbeidzot, atbilstoši Savien?bas likumdev?ja gribai, kas izteikta Direkt?vas 2001/84 3. apsv?ruma pirmaj? teikum?, t?l?kp?rdošanas ties?bu m?r?is ir nodrošin?t, lai grafisko vai plastisko darbu autori g?tu dal?bu savu m?kslas ori?in?ldarbu ekonomiskajos pan?kumos. No min?t? izriet, ka šis likumdev?js nek?di nav paredz?jis, ka min?tie autori var?tu piedal?ties savu darbu turpm?kas p?rdošanas dar?jumos, bet tikai vi?iem pieš?irtas ties?bas uz dal?bu šo turpm?kas p?rdošanas dar?jumu ekonomiskajos rezult?tos, kad tie ?stenoti.

51 Š?dos apst?k?os ir j?noraida Austrijas Republikas arguments, ka atl?dz?ba, kas maks?jama par t?l?kp?rdošanas ties?b?m, ir atl?dz?ba tiesiskaj?s attiec?b?s par savstarp?ju izpild?jumu, kur? autors iesaist?s, pie?aujot turpm?ku p?rdošanu.

52 Otrk?rt, Austrijas Republika uzskata, ka apgalvotais ori?in?ldarba autora izpild?jums, uz ko attiecas Direkt?va 2001/84, t?l?kp?rdošanas ties?bu ietvaros atbilst izpild?jumiem, ko citi autori sniedz savu darbu reprezent?cijas laik?. T? k? par šiem izpild?jumiem ir j?maks? PVN, apgalvotais izpild?jums, ko sniedz m?kslas ori?in?ldarba autors saist?b? ar t?l?kp?rdošanas ties?b?m, ar? b?tu ar to j?apliek.

53 Šaj? zi?? no Direkt?vas 2001/84 3. apsv?ruma otr? teikuma izriet, ka Savien?bas likumdev?js ir v?l?jes izcelt atš?ir?bu starp grafisk?s un plastisk?s m?kslas darbu autoru

ekonomisko situ?ciju, no vienas puses, un citu radošo person?bu situ?ciju, no otras puses, jo uzskat?ja, ka p?d?jie min?tie – atš?ir?b? no pirmajiem min?taijumi – g?st labumu no savu darbu turpm?kas izmantošanas.

54 Proti, k? pamatooti atg?dina Komisija, grafiskie un plastiskie m?kslas darbi ir ?paši un ar tiem saist?t?s izmantošanas un ekspluat?cijas ties?bas tiek izsmeltas, pirmo reizi laižot tos tirg?. Turpret? citi darbi k??stot pieejami vair?kk?rt, un samaksa, kas šaj? saist?b? pien?kas to autoriem, ir atl?dz?ba par izpild?jumu, kurš atbilst to pieejam?bas atk?rtotai nodrošin?šanai. Atl?dz?ba, kas maks?jama par t?l?kp?rdošanas ties?b?m, t?tad nav sal?dzin?ma ar atl?dz?bu, kas g?ta, ?stenojot ar šiem citiem darbiem, kuri paliek, saist?t?s izmantošanas un ekspluat?cijas ties?bas.

55 Saska?? ar Tiesas past?v?go judikat?ru nodok?u neutralit?tes princips, ko PVN jom? Savien?bas likumdev?js ir veidojis k? vienl?dz?gas attieksmes principa izpausmi, tostarp noz?m?, ka sal?dzin?mas situ?cijas nedr?kst tikt apl?kotas atš?ir?gi un atš?ir?gas situ?cijas nedr?kst tikt apl?kotas vien?di, ja vien t?dai pieejai nav objekt?va pamatojuma (šaj? noz?m? skat. spriedumu, 2012. gada 19. j?lijs, *Lietuvos geležinkeliai*, C?250/11, EU:C:2012:496, 44. un 45. punkts, k? ar? tajos min?t? judikat?ra).

56 T?d?j?di, ?emot v?r? š? sprieduma 54. punkt? konstat?to, ar to, ka samaksa par t?l?kp?rdošanas ties?b?m un turpm?ku m?kslas darbu, kas nav grafiskie un plastiskie m?kslas darbi, ekspluat?ciju tiek aplikta ar PVN, nevarot pamatoot to, ka atl?dz?ba par t?l?kp?rdošanas ties?b?m ar? ir j?apliek ar PVN.

57 No min?t? izriet, ka atl?dz?bas par t?l?kp?rdošanas ties?b?m p?rskait?jums nav uzskat?ms par t?du, kurš veikts par atl?dz?bu PVN direkt?vas 2. panta 1. punkta izpratn?.

58 Treš?rt, ir j?noraida Austrijas Republikas pak?rtoti izvirz?tais arguments, ka atl?dz?ba par t?l?kp?rdošanas ties?b?m esot j?apliek ar PVN t?d??, ka ori?in?ldarba autoram izpild?juma, ko vi?š veicis, pirmo reizi laižot tirg? ori?in?ldarbu, nodok?a b?ze tiekot izmain?ta.

59 Proti, k? izriet no PVN direkt?vas 73. panta, pakalpojumu sniegšanas nodok?a b?ze ir visa summa, kas veido atl?dz?bu par sniegto pakalpojumu. T? k? atl?dz?ba par t?l?kp?rdošanas ties?b?m – k? izriet no š? sprieduma – nek?di nav uzskat?ma par atl?dz?bu par autora, pirmo reizi laižot tirg? savu darbu, sniegtu izpild?jumu, nedz ar? par k?du citu izpild?jumu no vi?a puses, t?s rezult?t? nemain?s autora, pirmo reizi laižot tirg? savu darbu, sniegt? izpild?juma nodok?a b?ze.

60 No visiem iepriekš min?taijumi apsv?rumiem izriet, ka, ?emot v?r?, ka atl?dz?ba par t?l?kp?rdošanas ties?b?m, kas maks?jama m?kslas ori?in?ldarba autoram, neietilpst PVN direkt?vas 2. panta 1. punkta tv?rum?, Austrijas Republika, paredzot, ka š?da atl?dz?ba ir apliekama ar PVN, nav izpild?jusi šaj? direkt?v? paredz?tos pien?kumus.

### **Par ties?šan?s izdevumiem**

61 Atbilstoši Tiesas Reglamenta 138. panta 1. punktam lietas dal?bniekam, kuram spriedums ir nelabv?l?gs, piespriež atl?dzin?t ties?šan?s izdevumus, ja to ir pras?jis lietas dal?bnieks, kuram spriedums ir labv?l?gs. T? k? Komisija ir pras?jusi piespriet Austrijas Republikai atl?dzin?t ties?šan?s izdevumus un t? k? tai spriedums ir nelabv?l?gs, ir j?piespriež Austrijas Republikai atl?dzin?t ties?šan?s izdevumus.

Ar š?du pamatojumu Tiesa (astot? pal?ta) nospriež:

1) Paredzot, ka atl?dz?ba par t?l?kp?rdošanas ties?b?m, kas maks?jama m?kslas ori?in?ldarba autoram, ir apliekama ar pievienot?s v?rt?bas nodokli, Austrijas Republika nav izpild?jusi Padomes Direkt?vas 2006/112/EK (2006. gada 28. novembris) par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu 2. panta 1. punkt? paredz?tos pien?kumus.

2) Austrijas Republika atl?dzina ties?šan?s izdevumus.

[Paraksti]

\* Tiesved?bas valoda – v?cu.